



德康醫療
MedOne Medical



SKED® 完整救援系統



SAVING LIVES SINCE 1981

使用說明與用戶手冊

- 德康醫療器材事業有限公司
- service@theone.com.tw
- 02-2258-2288
- 220新北市板橋區合宜路199號1樓





SKED® 拯救生命

恭喜您購買了 Sked® 救援系統。您將發現它是一個寶貴的工具，能夠讓救援更加安全、快捷且輕鬆。Sked® 擔架是一種完全不同概念的擔架設計。因此，潛在的救援人員應在實際救援前，先練習並熟悉 Sked® 的使用。

Sked® 擔架提供了出色的患者支撐和保護。然而，它並非設計用來作為脊柱固定裝置。如果懷疑患者有脊柱損傷，應在將患者放入 Sked® 前，將其固定在經認可的脊柱固定裝置上。Sked® 擔架可容納長、短背板、夾板擔架、Oregon Spine Splint II™ 和大多數其他固定設備。對於肩部受傷的患者，必須在 Sked® 擔架內使用背板。

切勿通過金屬孔懸掛 Sked® 擔架。
請以提供的吊帶和繩索正確使用。

Sked® 擔架應儲存在 Cordura 包中，因為長時間暴露在陽光下（紫外線）會損壞所有塑料材料。

Skedco 製造了許多 Sked® 相關的其他配件。這些配件能夠讓您在各種救援情境中使用 Sked®，包括密閉空間、高角度、崎嶇地形、軍事和水上救援等應用。請參閱您的 Skedco 目錄以了解適合您 Sked® 應用的配件。

在使用直升機吊起 Sked® 或任何其他擔架時，務必使用控制繩，因為如果沒有控制繩，所有擔架都會旋轉。

感謝您購買 Sked® 救援系統。如有任何問題、意見或建議，請隨時聯繫我們。我們非常重視來自客戶的反饋。

誠摯的，
SKEDCO, INC.
SKEDCO.COM
1.800.770.SKED (7533)

目 錄

展開 Sked® 擔架	P.1
將患者放置在 Sked® 上（腳部先進）	P.2
將患者放置在 Sked® 上（頭部先進）	P.3
扣上帶子（COBRA 扣具）	P.4
扣上帶子（鋼製扣具）	P.5
水平提升/下降	P.6
垂直提升/下降	P.7
背包/拖拽及其他 Sked® 配件	P.9
捲起 Sked®	P.10
使用垂直提升吊索進行水平提升	P.11
Sked® 常見問題解答	P.12
Sked® 產品資料表	P.13
完整的 Sked® 產品系列	P.15



展開 Sked® 擔架



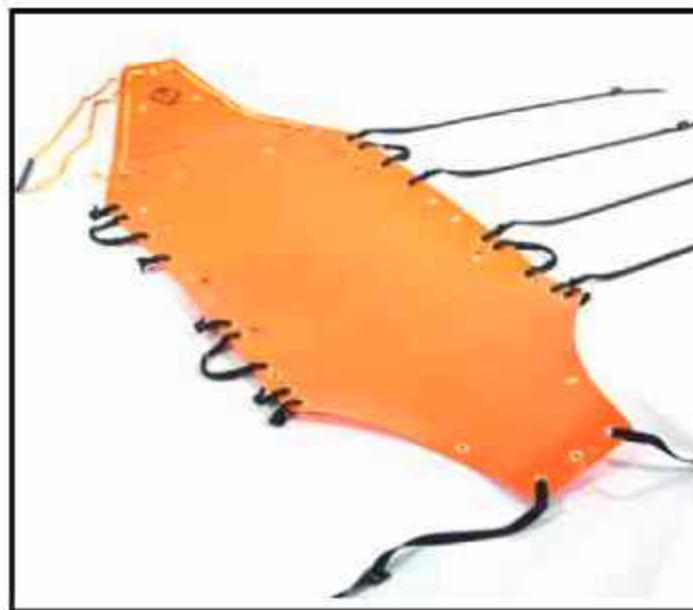
1. 將 Sked® 從背包中取出並放置在地面上。



2. 解開固定帶，踩住 Sked® 的腳端，然後完全展開到擔架的另一端。



3. 將 Sked® 彎曲在您的前臂上並反向捲起。對擔架的另一端重複此動作。在寒冷天氣中，可能需要反向捲兩次。



4. 把 Sked® 擔架平放。



將患者放置在Sked®上(腳部先進)



1. 在將患者「腳部先進」拖到 Sked® 上之前，將頭端向下彎曲形成一個斜坡，以防止勾住患者的衣物。



2. 將拖拽繩索塞到 Sked® 下方，抓住患者的腿部，並在保持腿部低位的情況下拖動患者。



3. 繼續拖動，直到患者的上胸部與上部橫帶對齊。



4. 扣緊所有扣具，調整所有帶子，準備進行搬運。



將患者放置在Sked®上(頭部先進)



1. 將 Sked® 的腳端向下彎曲形成一個斜坡，並將腳端的帶子拉到一側。



2. 使用前臂防止患者頭部側向移動，抓住腋下，並沿著脊柱方向將患者拖到 Sked® 上。



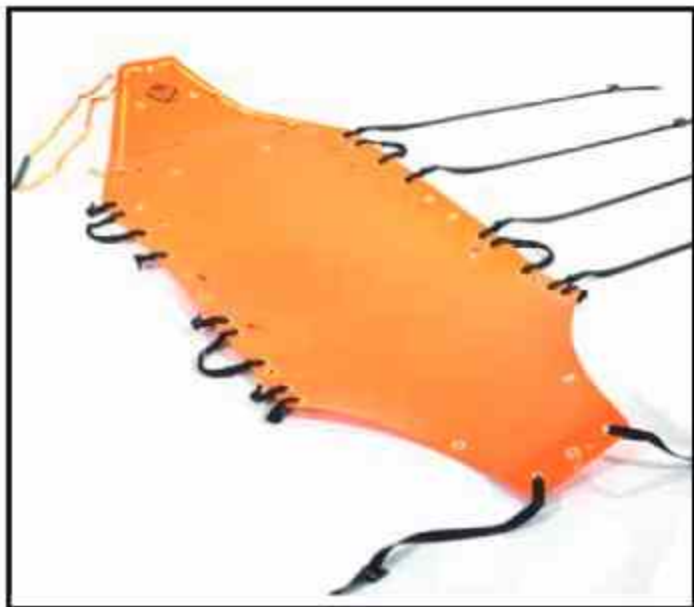
3. 繼續拖動，直到患者的上胸部與上部橫帶對齊。



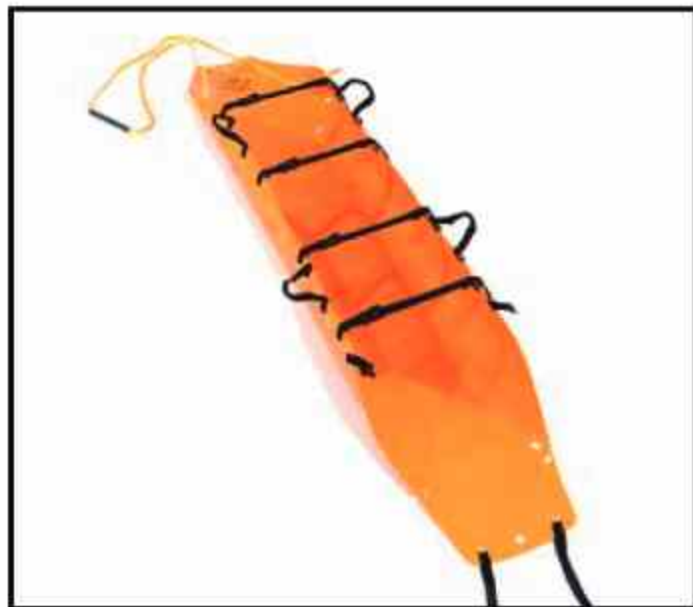
4. 扣緊所有扣具，調整所有帶子，準備進行搬運。



扣上帶子(COBRA 扣具)



1. 在放置 SKED® 之前，先鬆開所有 COBRA 扣具，並將拉帶拉到一側。



2. 抬起 SKED® 的兩側，將四條橫向拉帶固定在對應的扣具上，然後拉緊它們。



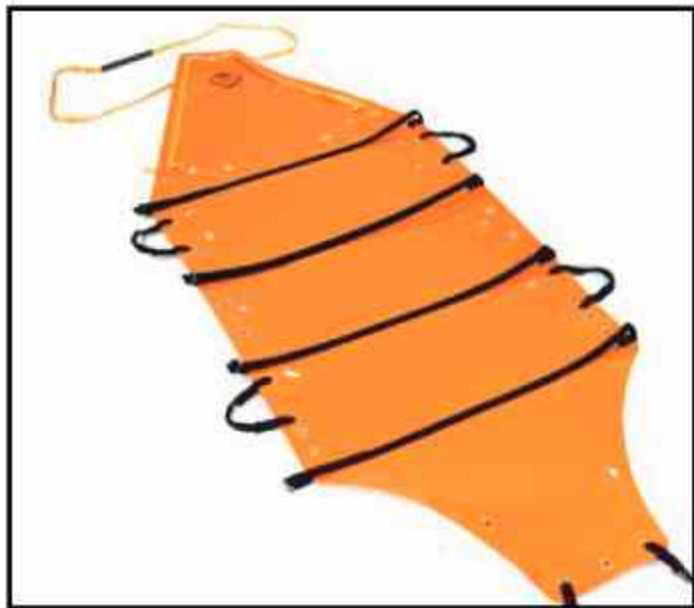
3. 固定腳部的 COBRA 扣具並調整拉帶。



4. 請勿交叉 SKED® 上的拉帶，這樣會導致 SKED® 中間彎曲。



扣上帶子(鋼製扣具)



1. 在放置 SKED® 之前，鬆開所有鋼扣具，並將拉帶拉到一側。要鬆開時，抬起扣具前端以放鬆織帶，然後將織帶從扣具中拉出。



2. 將四條橫向拉帶固定在與拉帶對應的扣具上。要連接，請參見步驟 #3 串入扣具，然後拉緊拉帶。



3. 將拉帶穿過 SKED® 腳部未使用的金屬環，並固定到扣具上，然後調整拉帶。



4. 請勿交叉 SKED® 上的拉帶，這樣會導致 SKED® 中間彎曲。



水平提升/下降



1. 將頭部拉帶的一端穿過 SKED® 頭部的圓孔。



2. 將拉帶從 SKED® 底部穿過，然後穿過對側的圓孔。



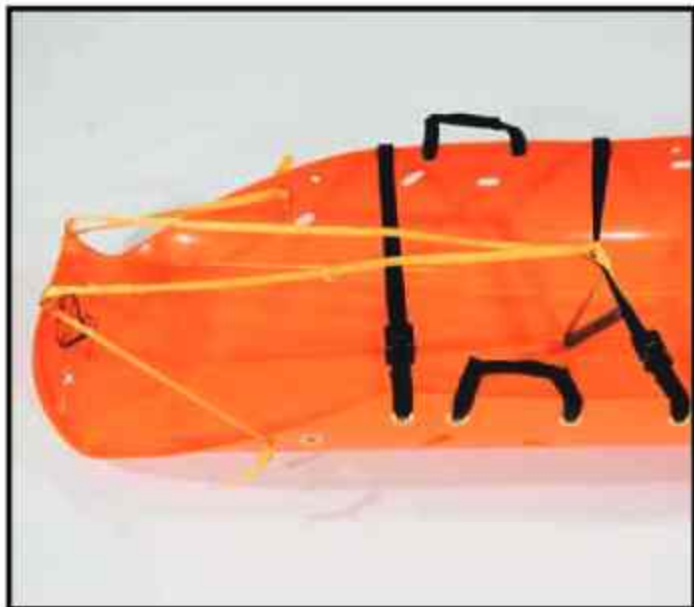
3. 拉平拉帶。對腳部的拉帶重複此操作。



4. 拉平所有四條拉帶，並使用大型鋼製鎖扣將末端固定。



垂直提升/下降



1. 在吊起之前，必須將頭部彎過病人的頭部，並將拖曳手柄織帶綁在第二條橫向拉帶上，以保護病人的頭部不受掉落物的傷害。



2. 將垂直提升吊繩穿過病人頭部上方的金屬環。



3. 對於極小的開口，將頭部延展，從病人肩膀處開始穿繩子。



4. 按照上圖繼續在 SKED® 的兩側穿繩子。



垂直提升/下降



5.按照上圖，從內到外將繩子穿過底部的金屬環。



6.在 SKED® 底部用方形結將繩子打結。



7.將繩子的末端從外向內穿過底部的提手，然後再打一次方形結。



8.在方形結的兩側打上單結以增強安全性。



背包/拖拽背帶



1. 將拖帶的一端連接到背包上，背包作為拖曳用的繫帶。



2. 將拖帶的另一端連接到 SKED® 的拖曳織帶上，這樣可以「解放雙手」來拖動 SKED®。

拖拽帶/可拆卸織帶手柄



3. 拖帶連接到提手上，使 3 或 4 名救援人員可以拖動 SKED®。



4. 一套 4 個可拆卸的織帶手柄允許最多 8 名救援人員抬運 SKED®。將手柄穿過 SKED® 兩側未使用的金屬環。



捲起 Sked®



1. 將擔架平放，連接好所有橫向拉帶。
*鋼製雙杆扣具：將固定拉帶放置在 SKED® 腳部下方，扣具內側朝上。
(參見步驟 4 的照片)



2. 繼續捲起 SKED®, 並用膝蓋將捲起的擔架保持緊實。



3. 當用膝蓋壓住捲好的 SKED® 時，扣緊腳部的 COBRA 扣具，以保持 SKED® 的緊密捲起狀態。



4. 當使用鋼製雙杆扣具時，將預先放置的固定拉帶扣好，並將 SKED® 擔架放入背包。



使用垂直提升吊索進行水平提升



1. 抓住繩子中間已經打好的8字結，將繩子的兩端從內向外穿過斜角的升降吊帶槽。



2. 將繩子的兩端穿過 SKED® 底部，並從外向內穿過對側的斜角升降吊帶槽。



3. 在繩子的兩端打上8字結，讓繩子的末端從腳部的槽延伸出大約2.5英尺，頭部的繩子稍短一點。（參見第4步的照片）



4. 為了病人的安全和舒適，頭部的繩子必須比腳部的短一些，這樣可以讓病人保持「頭略微向上」的姿勢。



Sked® 常見問題解答

"SKED" 代表什麼？

雖然我們用大寫字母拼寫 SKED®，但它並不是一個縮寫詞。這個名稱來源於兩個詞的結合：“Sled”（雪橇）和“Skid”（滑行）。該產品的早期概念是它是一種可以在各種地形上滑行的雪橇。最初，SKED® 用作遊戲運輸工具，將野味運回獵人營地。如今，它已演變為一種用於全球的救生設備。像許多市場上第一類的標誌性產品一樣，這個品牌已經成為該產品的代名詞。

什麼時候需要更換 SKED 擔架？

我們對 SKED® 的使用壽命沒有設定時間限制，因為不同的救援專業人員以不同的方式和時間長度使用它。如果您的擔架有任何損壞，請重新評估是否應繼續使用它。如果有疑問，請撥打我們的電話 800-770-SKED (7533)。

如果我的 SKED® 缺少金屬環，我該怎麼辦？

SKEDCO 使用的兩種金屬環尺寸可在大多數當地五金店找到。小一點的是3號環，大一點的是5號環。

如果我的 SKED® 的帶子開始磨損，我該怎麼辦？

我們有可更換的帶子——SK-208C。SKED-EVAC® 鋁製快速釋放扣具轉換套件配備奧地利製造的 Sked-co/Cobra 快速釋放扣具，這些扣具堅固可靠，能夠確保將病人安全固定在 SKED® 擔架上，不會有扣具斷裂或意外釋放的風險。更多信息請訪問 SKED-EVAC® 鋁製快速釋放扣具轉換套件的產品描述頁面。注意：我們不銷售原配的鋼製扣具，因為它們需要縫合到擔架上。

SKED® 的最大承重是多少？

目前 SKED® 能承受的最大重量是1347磅。請在我們的網站 (skedco.com) 上的「重型故事」頁面閱讀完整故事。

SKED® 的尺寸是多少？

捲成一個 Cordura 背包的尺寸：直徑9英寸 x 長度36英寸
平鋪尺寸：3英尺 x 8英尺

SKED® 的使用溫度範圍是多少？

SKED® 的塑料在超過患者可生存的溫度範圍內仍然安全使用。它在攝氏零下120度以下也不會變脆，且不會斷裂。



Sked® 產品資料表

拖曳手柄位於頭部，以確保患者安全。

四個由索環連接的縫製提把可確保牢固、安全的提升。四個額外的把手可用於攜帶肥胖患者。

柔性中密度聚乙烯塑膠。易於捲起和展開，耐用。不吸收化學物質，容易去污。

重 11 磅。和 17 磅。包裝內含所有配件。



尼龍靜態內核救援繩，額定重量為 6,000 磅。該繩索經過 UL 認證並獲得 NFPA 認證，與消防員使用的繩索類型相同。



一對水平提升吊索，每個籃式配置的額定負載為 18,000 磅。



帶有整合式手把的拖車帶。



Cobra 側釋放扣環是業界最堅固、最安全的扣環，額定重量為 3,000 磅。

鋼製登山扣額定重量為 9,000 磅。

在部署之前經過美國軍方兩年多的測試。發布適航放行單。

正常使用無需組裝。

尺 寸	捲入 Cordura 包中時 - 直徑 9 英吋，長度 36 英吋 平鋪時 - 3 英尺 x 8 英尺
重 量	擔架主體：11 磅 含所有配件：17 磅 運送重量：18 磅
溫度範圍	可承受溫度至 -120 °F (約 -84 °C)



Sked® 產品資料表

最安全、最具適應性的設計

來自《聯邦供應目錄》

緊湊設計

Sked® 可捲成6英寸 x 36英寸，且一人即可迅速部署。包內尺寸為9英寸，重17磅，便於進出狹窄空間。它可以放在車輛座位後面，也很容易存放在小型工作區域。

多用途

我們有專門設計用於各種救援場景的 Sked®：地面、空中、水中、狹小空間和危險物質救援。

適應性強

我們的各種配件可讓您根據具體需求使用 Sked®。Sked® 本身幾乎堅不可摧，但如果扣具、繩索或織帶損壞、受污染或磨損，可以單獨購買更換配件。

隨時可部署

Sked® 可以從背包中拿出後立即使用。由中等密度聚乙烯塑料製成，Sked® 靈活，易於存放、處理和展開。它可以承受攝氏零下120度的低溫而不會斷裂。

經過驗證的設計

我們在30多年前發明了捲式救援擔架，並在這些年裡不斷改進設計。我們知道如何製作最好的擔架，並了解其設計和使用的每個細節。

強韌

我們的垂直升降吊帶由靜態尼龍外包芯救援繩製成，承重達6000磅，比織帶更耐用。這種繩索通過了 UL 認證，符合 NFPA 標準，並且與消防員使用的繩索相同。

水上救援

當配備 Sked® 浮力系統時，可以在30秒或更短時間內將病人直接從水中打包。該充氣浮力系統具有自動扶正功能，即使在波濤洶湧的海面上，也能保持病人的頭部完全離水。如果翻覆，它會自動恢復正位。訓練用的泡沫浮具也可提供。

經過驗證的設計

我們在30多年前發明了捲式救援擔架，並在這些年裡不斷完善設計。我們知道如何製造最好的擔架，並了解其設計和使用的每個細節。

警惕廉價仿製品

要小心那些內部穿過的帶子，這可能會進一步傷害患者，特別是那些有脊柱損傷或嚴重燒傷的患者。



SK-200 Sked®基本救援系統包括：

- ☑ SK-201C-OR Sked® 擔架（配有 Cobra 扣具）
- ☑ SK-202-OR Cordura 背包
- ☑ SK-203-OR 水平升降吊帶（一對）
- ☑ SK-204-OR Sked® 拖拽帶
- ☑ SK-205-OR 可拆卸織帶手柄
- ☑ SK-206-OR 鋼製鎖定 D 型登山扣
- ☑ SK-207-OR Sked® 垂直升降吊帶



完整的 Sked® 產品系列



1. SKED® 擔架 (國際橙色)

#SK-200C-OR NSN: 6530-01-575-4004 (Cobra 扣具)

#SK200-OR NSN: 6530-01-260-1222 (鋼製扣具)

這款原創擔架依然是狹小空間、高角度或技術救援以及傳統地面應用的最佳解決方案。Sked® 擔架的設計具有革命性，能為患者提供出色的保護和安全性。可選國際橙色和橄欖綠色。



2. HMH SKED®

#SK-250 NSN: 6530-01-522-7855

HMH Sked® 設計用於恐怖分子使用大規模殺傷性武器時的大規模傷亡事件。它非常適合從醫院或其他建築物中進行大規模傷亡撤離。也是將病人從樓梯移動下來的理想擔架。



3. BARIATRIC SKED®

#SK-260

Bariatric Sked® 擔架設計用於移動肥胖患者，並降低背部受傷風險。它的寬度為4英尺，比標準 Sked® 擔架寬12英寸，總長度為8英尺，材質為堅固的非吸收性聚乙烯塑料。

4. HALF SKED®

#SK-220

Half-Sked 由與 Sked® 擔架相同的耐用材料製成，但只有一半的長度。患者通過縫合的2英寸寬織帶和雙調節 FASTEX 風格的扣具固定。患者可以從最狹窄的空間中解救出來。





完整的 Sked® 產品系列

5. SKED® 擔架 (橄欖綠色)



#SK-200C-GR

NSN: 6530-01-575-4004 (Cobra 扣具)

#SK-200-GR

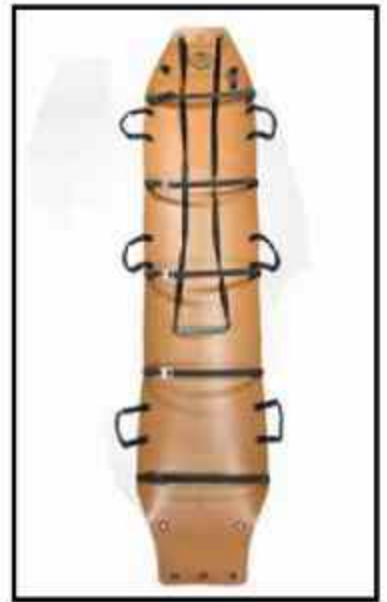
NSN: 6530-01-260-1222 (鋼製扣具)

這款原創擔架依然是狹小空間、高角度或技術救援以及傳統地面應用的最佳解決方案。可選國際橙色和橄欖綠色。

6. RANGER SKED®

#SK-240C

Ranger Sked® 由陸軍遊騎兵和 SKEDCO 設計，作為病人或設備拖拽工具。它堅固、耐用、輕便且用途廣泛。尺寸為22.5英寸 x 8英尺 x 0.1英寸，能夠捲成7英寸直徑、22.5英寸長的緊湊包裝。不適用於直升機吊掛。可使用六個縫合在擔架上的織帶手柄搬運，或用拖拽織帶拖拽。



7. TACTICAL SKED®

#SK-245C

Tactical Sked® 重量僅為7磅，帶上所有配件後為9磅。展開後的尺寸為6英尺7英寸長，22.5英寸寬，厚度1/10英寸。該擔架配備了全套的 Cobra 扣具，顏色為土狼棕。輕便且適應戰場需求。



8. PJ SKED®

#SK215

PJ Sked® 具備標準 Sked® SK-200 的所有功能。唯一的區別是標準 Sked® 寬36英寸，而 PJ Sked® 寬28英寸，這讓它的包裝短了8英寸，也更容易在攜帶時通過門口。





SKED® 完整救援系統



德康醫療

MedOne Medical

- 德康醫療器材事業有限公司
- service@theone.com.tw
- 02-2258-2288
- 220新北市板橋區合宜路199號1樓



SAVING LIVES SINCE 1981

